

KONRAD

Stadtteilzeitung



Soziale Stadt

Mahalle gazetesi

Городская районная газета



13. Jahrgang, Heft 32

Juni 2019

Inhalt

Vorwort des Oberbürgermeisters	Seite 2
Ramadama im Konradviertel	Seite 3
Quartierskonzept für Senioren	Seite 4
Taekwondo für Kinder	Seite 5
Beratung für Migranten	Seite 6
Freiwillige gesucht	Seite 7
Bildungswerkstatt	Seite 10
Jugendreporter im Konradviertel	Seite 11
Angebote des familienCafés	Seite 12
Tablet statt Yoga	Seite 15



Liebe Bewohnerinnen und Bewohner des Konradviertels,

schon in der letzten Ausgabe Ihrer Stadtteilzeitung wurde darüber berichtet, dass ein Quartierskonzept speziell für ältere Menschen im Ingolstädter Nordosten erstellt wird. Seit April gibt es nun im Stadtteiltreff eine eigene Beratungsstelle für Senioren, wo sie Unterstützung finden, damit sie so lange wie möglich in den eigenen vier Wänden leben können. Aber natürlich ist auch für junge Leute vieles geboten. In den Osterferien gab es wieder ein abwechslungsreiches Ferienprogramm, das Kick IN Fußball Turnier wurde mit großer Begeisterung ausgetragen und seit Herbst gibt es ein Teakwondo-Training für Grundschul Kinder. Sogar lernen kann in der Gruppe Spaß machen, und so treffen sich Schülerinnen und Schüler regelmäßig zur kreativen „Bildungswerkstatt“.

Die Kinder – vor allem von der Lessingschule und der kinderWelt – haben sich im Gegenzug für all diese spannenden Aktivitäten revanchiert und fleißig beim Frühjahrsputz „Ramadama“ im Konradviertel mitgeholfen. Ganz neue Perspektiven haben die Jugendreporter eingefangen als sie mit der Kamera ihren Stadtteil erkundeten – einige der vielen tollen Fotos sind in diesem Heft abgedruckt. Sie sehen – für Jung und Alt ist im Konradviertel viel geboten. Und beim Stadtteilfest am Samstag, 6. Juli, werden sicher alle Generationen dabei sein. Dabei wünsche ich Ihnen schon heute viel Vergnügen

Ihr
Christian Lösel
Oberbürgermeister

Sevgili Konrad Sementi Sakinleri,

Semt gazetenizin son sayısında, özellikle Ingolstadt'ın kuzeydoğusundaki yaşlılar için bir Mahalle Konseptinin oluşturulacağı duyurulmuştu. Nisan ayından bu yana da artık Semt Buluşma Ofisinde yaşlılar için kendi dört duvarları arasında olabildiğince uzun bir süre kendi kendilerine yaşamlarını sürdürülebilmek adına destek alabilecekleri ayrı bir Danışmanlık Merkezi bulunmaktadır. Ancak elbette ki gençlerimize yönelik birçok hizmetimiz mevcut. Pasakalya tatilinde yine oldukça zengin bir tatil programı vardı. Kick IN Futbol turnuvası büyük bir heyecan içerisinde gerçekleştirildi ve ayrıca Sonbahardan bu yana da İlköğretim çağındaki çocuklarımız içinde bir tekvando Antrenmanımız var. Öğrenmek bile grupta daha eğlenceli olabiliyor, bu şekilde öğrenciler düzenli olarak Kreatif „Eğitim Atölyesinde“ buluşup bir araya gelmektedirler.

Tüm bu heyecan verici etkinlikler yanı sıra özellikle Lessing İlköğretim Okulunun öğrencileri ve KinderWelt Kreşinin çocukları Konrad Semtinde her yıl gerçekleştirilen geleneksel “Ramadama” bahar temizliğinde neşeli ve gayretli bir şekilde yardım ettiler. Gençlik muhabirlerimiz yaşadıkları semtlerini kamerayla keşfederken oldukça yeni bakış açıları yakaladılar. Bu harika fotoğrafların bir kısmı da bu dergimizde yer alıyor. Gördüğünüz gibi, Konrad Semtinde hem gençlerimize hem de yaşlılarımıza sunduğumuz birçok hizmetimiz var. 6 Temmuz Cumartesi günü gerçekleştireceğimiz Semt Festivaline elbette tüm Jenerasyonlar kesin katılacaklar. Sizlere şimdiden iyi eğlenceler diliyorum.

Sizin
Büyükşehir Belediye Başkanımız
Christian Lösel

Дорогие жители городского района «Konradviertel»!

Уже в прошлом выпуске районной газеты мы представили концепцию городского района для пожилых людей на северо-востоке Ингольштадта. С апреля в центре встречи района работает консультация для пожилых людей, на которой они могут получить поддержку, чтобы как можно дольше оставаться жить в своих квартирах. И конечно же и для молодежи у нас много предложений. В пасхальные каникулы мы вновь предложили разнообразную программу: с огромным восторгом был проведён турнир по футболу «Kick IN», а с осени для учеников начальной школы будут проводиться тренировки по тхэквондо.

Даже обучение может приносить удовольствие, если оно проводится в группе, так, ученики регулярно встречаются в «мастерской знаний». Дети, это прежде всего учащиеся школы «Lessingschule» и дети из «kinderWelt», в ответ на развлекательную программу активно помогали убираться на субботнике «Ramadama» в районе Konradviertel. Абсолютно новые перспективы видов района открыли молодые репортеры во время того, как они изучали район с фотокамерами: некоторые из множества замечательных фотографий будут опубликованы в этой газете.

Как вы видите, предложений в районе Konradviertel много как для молодых, так и для пожилых. На празднике района, который состоится 6 июля, несомненно, встретятся все поколения. Уже сегодня я желаю вам приятного отдыха.

Ваш
Христиан Лёзель
Обер-бургомистр

Erfolgreiches Ramadama im Konradviertel

Wikipedia schreibt: „Ramadama (deutsch: „Räumen tun wir!“) bezeichnet im Bairischen eine organisierte Aufräumaktion, bei der im öffentlichen Raum, unter der ehrenamtlichen Beteiligung der Bevölkerung, Müll zur fachgerechten Entsorgung gesammelt wird.“

Wie in den vergangenen Jahren, so haben wir auch in diesem Jahr wieder zu einem „Ramadama“ im Konradviertel aufgerufen. Organisiert wurde es vom Stadtteiltreff und freiwilligen Helfern. Mit 126 Teilnehmern gehörte die Aufräumaktion am 25. März zu den größten der ganzen Stadt. Im Unterschied zu den Vorjahren fand die Veranstaltung heuer nicht am Wochenende, sondern an einem Montagnachmittag statt.

Die beteiligten 78 Schüler der Gotthold-Ephraim-Lessing Mittelschule und die 25 Kindergartenkinder der Einrichtung kinderWelt stellten dabei die 23 Eltern, Lehrer und Betreuer deutlich in den Schatten. Der Schwerpunkt der Säuberungsaktion lag im Nordpark, zwischen den Wohnblocks um das Stadteilbüro und rund um den Donaustrand. Traurige Highlights waren zwei Sofas und ein

Kinderwagen, die die Mittelschüler im Nordpark fanden. Knapp zwei Stunden lang wurden die Grünflächen intensiv gesäubert. Danach wurden die Teilnehmer/-innen vor der kinderWelt mit einer Brotzeit, gestiftet von den Ingolstädter Kommunalbetrieben, belohnt.

Michael Hofmann,
Bürgerschaftliches Engagement



Sogar die Kleinsten zogen los, um Müll zu sammeln



Hilfe im Alltag

Quartierskonzept für ältere Menschen

Schon in der letzten Ausgabe der Stadtzeitung für das Konradviertel haben wir ein Quartierskonzept für ältere Menschen angekündigt. Zum 1. April hat nun Brigitte Turinsky als Quartiersmanagerin für Seniorinnen und Senioren ihre Tätigkeit aufgenommen.

Mit dem Quartierskonzept für Seniorinnen und Senioren wird das bestehende Quartiersmanagement „Soziale Stadt“ ergänzt und dessen Angebote erweitert. Das Gebiet umfasst neben dem Konradviertel die Unterbezirke

Schubert & Salzer und das Schlachthofviertel.

Das Quartierskonzept richtet sich in erster Linie an ältere Menschen in ihrer häuslichen Umgebung, die Unterstützung im Alltag brauchen. Sie haben nun eine wohnortnahe Anlaufstelle für alle Fragen des Älterwerdens und einen Ort der Begegnung. Hier gibt es Beratungsangebote für Seniorinnen und Senioren, damit sie so lange wie möglich selbstständig zuhause leben können, auch wenn Hilfe notwendig ist.

Interessierte und ratsuchende Seniorinnen und Senioren sowie ihre Angehörigen können sich gerne über die Angebote vor Ort informieren oder sich nach telefonischer Terminvereinbarung beraten lassen.

Stadtteiltreff Konradviertel,
Oberer Taubentalweg 65, Ingolstadt
Tel. 0841 305-45830

*Brigitte Turinsky,
Quartiersmanagerin*



Brigitte Turinsky ist nun zuständig für das „Quartierskonzept für ältere Menschen“

gefördert durch:



Bayerisches Staatsministerium für
Familie, Arbeit und Soziales

Günlük Hayatta Yardım Yaşlı İnsanlar için Mahalle Konsepti

Konrad Senti için çıkardığımız Senti Gazetemizin son sayısında da yaşlı insanlar için bir Mahalle Konsepti duyurmuştuk. 1 Nisan'dan itibaren de Senti Buluşma Ofisinin Yöneticisi olarak Brigitte Turinsky yaşlılarımız için bu görevine başladı.

Yaşlılara yönelik bu Mahalle Konsepti ile mevcut olan „Sosyal Şehir“ projesi tamamlanarak, burada sunulan hizmetler de genişletildi. Burada Konrad Senti'nin yanı sıra Schubert & Salzer ve eski mezbaha bölgesini kapsamayan geniş bir alan söz konusu.

Mahalle Konsepti, öncelikle günlük hayatlarında desteğe ihtiyaç duyan ve evlerinde yaşayan yaşlı insanları kapsamaktadır. Onlarında artık yaşlılıkla ilgili tüm sorularını aktarabileceği ve diğer insanlarla buluşabileceği bir temas noktası var. Burada, yaşlılar için danışmanlık hizmetleri mevcut, böylece yardıma ihtiyaç duysalar bile, bu hizmetin sayesinde yaşlılarımız evlerinde olabildiğince bağımsız bir şekilde yaşamlarını sürdürmeye devam edebilmektedirler.

Konuyla ilgilenenler ve tavsiye arayan yaşlılar ile akrabaları sunduğumuz hizmetler hakkında ofisimizden bilgi alabilir veya telefonla randevu alarak danışmanlık hizmetlerimizden yararlanabilirler.

Konrad Senti Senti Buluşma Ofisi,
Oberer Taubentalweg 65, Ingolstadt
Tel. 0841 305-45830

Brigitte Turinsky, Senti Buluşma Ofisi Yöneticisi

«Помощь в повседневной жизни»

Концепция городского района для пожилых людей

Уже в прошлом выпуске газеты района «Konradviertel» мы вкратце рассказали о концепции городского района для пожилых людей. С 1 апреля Бригитте Турински начала свою деятельность в качестве менеджера социального офиса для пожилых людей.

Концепция городского района для пожилых людей, дополняет существующую социальную программу «Социальный город» и расширяет её предложения. Помимо района Konradviertel, концепция охватывает районы Schubert & Salzer и Schlachthofviertel.

Концепция предназначена в первую очередь для пожилых людей в их домашнем окружении, которые нуждаются в помощи в повседневной жизни. Теперь у них есть место рядом с домом, куда они могут обращаться по всем вопросам и где они могут собраться и задавать вопросы касательно старости. Для пожилых людей предусмотрены консультации, с помощью которых они смогут как можно дольше самостоятельно жить у себя дома, даже если им необходима помощь.

Заинтересованные лица и ищущие совета пожилые люди, а также их родственники могут получить информацию о предложениях на месте или записаться на консультацию по телефону.

Контактные данные:
Центр встречи района Konradviertel
Oberer Taubentalweg 65, Ingolstadt,
Тел. 0841 305-45830

*Менеджер социального офиса
Бригитте Турински*

Gut für Körper und Geist

Taekwondo für Kinder im Konradviertel

Seit Herbst 2018 können alle Grundschulkinder im Konradviertel Taekwondo lernen. Dimana Katouroudi, Trägerin des schwarzen Gurtes, trainiert momentan 14 Kinder in der Gymnastikhalle der Lessing Grundschule.

Bewegung ist ein Grundbedürfnis, und traditionelles Taekwondo bietet Bewegung in seiner ganzen Bandbreite. Trainiert werden Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit, Beweglichkeit, Gewandtheit und Koordination. So werden beim „Hochkick“ zum Beispiel fast alle Muskeln des Körpers beansprucht, gleichzeitig wird das Gleichgewichtsgefühl gestärkt. Taekwondo schult und formt aber auch Persönlichkeit, Charakter und Psyche. Fähigkeiten wie Konzentration, Selbstvertrauen, Mut, Ausdauer und Willenskraft werden gleichermaßen mittrainiert. Während die Kinder beim Training Bewegungskombinationen einüben, lernen sie aufmerksam zuzuhören und trainieren das Kurzzeitgedächtnis.

Und „ganz nebenbei“ werden den Schülern wichtige Fairness-, Verhaltens- und Höflichkeitsregeln nähergebracht. In den gemeinsamen Trainingsstunden sind die Kinder nicht Gegner, sondern Partner. An erster Stelle stehen deshalb Respekt vor dem Trainingspartner, Disziplin und Selbstkontrolle. Die klaren, konsequent einzuhaltenden Regeln bilden einen sicheren Rahmen für Training, Verhalten und Höflichkeit. All das wirkt sich nicht zuletzt positiv auf Konzentration, Sozialverhalten und oft sogar auf die schulischen Leistungen aus.

Das Taekwondo-Training findet jeden Dienstag von 17 bis 18 Uhr (außer in den Ferien) in der Sporthalle an der Lessingsschule statt – also, einfach mal vorbeischaun!

*Dimana Katouroudi
Taekwondo Trainerin*



Taekwondo mit Dimana Katouroudi

Beratung für Migranten

Sie sind Neuzuwanderer und in den letzten drei Jahren nach Deutschland gekommen?

Sie leben schon länger in Deutschland und befinden sich momentan in einer schwierigen Lebenslage oder fühlen sich noch nicht gut integriert?

Dann lassen Sie sich kostenlos beraten. Unser Angebot unterliegt der Schweigepflicht.

Sie können sich vertrauensvoll an uns wenden, wenn Sie Fragen haben zu Aufenthaltsbestimmungen und Sprachkursen, sozialen Leistungen, finanziellen Hilfen, Beratungsangeboten etc. Zusammen mit Ihnen suchen wir nach geeigneten Wegen und bieten Ihnen persönliche Beratung und Information, Unterstützung beim Formulieren

von Briefen und Bewerbungen sowie beim Ausfüllen von Formularen, Hilfestellung bei der Anerkennung von Zeugnissen und Berufsabschlüssen, Unterstützung bei der Wohnungs- und Arbeitssuche...

Bei Bedarf vermitteln wir Sie an spezialisierte Fachdienste. Wir begleiten Sie ggf. auch zu Ämtern und Behörden.

Janett Fritsche, Dipl.-Sozialpädagogin



Janett Fritsche



Göçmenler için Danışmanlık Hizmeti

Yeni Göçmen olup son üç yıl içerisinde Almanya'ya mı geldiniz?

Bir süredir Almanya'da yaşıyorsunuz ve şu anda zor bir durumdasınız ya da buraya henüz iyi bir şekilde uyum sağlayamadınız mı?

O zaman size ücretsiz olarak Danışmanlık Hizmeti verelim. Bu Hizmet gizlilik ilkesine tabiidir.

İkamet ve Oturma koşulları ile dil kursları, sosyal yardımlar, maddi yardım, danışmanlık hizmetleri vb. gibi her türlü sorularınızla bizlere güvenle danışabilirsiniz.

Sizinle birlikte uygun çözüm yolları arıyoruz ve ayrıca sizlere kişisel

danışmanlık ve bilgilendirme hizmeti sunuyor, dilekçe, mektup ve iş başvurularımızın düzgün bir şekilde yazılmasında ve çeşitli formların doldurulmasında sizlere destek oluyoruz. Bunların yanı sıra sertifika, karne ve mesleki diplomaların tanınmaları konusu ile ilgili denklik işlemlerinde, Konut ve iş arama konularında da sizlere yardımcı oluyoruz.

Gerekli durumlarda ise, konuyla ilgili uzman kurum ve kuruluşlarla iletişime geçmenizi sağlıyoruz. Çeşitli Kurum ve Kuruluşlara gitmeniz durumunda ise sizlere eşlik ediyoruz.

Janett Fritsche, Sosyal Pedagog

Migrationsberatung für Erwachsene (MBE)

Flüchtlings- und Integrationsberatung (FIB)

Jeden Donnerstag (außer in den Ferien) 8.30 bis 11 Uhr

im Stadtteiltreff Konradviertel

Terminvereinbarung nicht notwendig!

Yetişkinler için Göçmen Danışmanlığı (MBE)

Mülteci ve Entegrasyon Danışmanlığı (FIB)

Her Perşembe (tatil günleri hariç) Saat 8.30'dan saat 11'e kadar

Konrad Senti Semt Buluşma Ofisinde

Randevu almak zorunda değilsiniz!

Консультации для мигрантов

Вы недавно переехали и живете в Германии не больше трех лет? Вы живете в Германии уже довольно давно, но находитесь сейчас в тяжелом положении или чувствуете, что вы не смогли полностью интегрироваться?

Тогда приходите на бесплатные консультации. В рамках этого предложения конфиденциальная информация не разглашается.

Вы всегда можете к нам обратиться, если у вас есть вопросы, касающиеся законов о пребывании в Германии, языковых курсов, социальной помощи, финансовой поддержки, предложений консультационных центров и т. д.

Вместе с Вами мы ищем оптимальные пути решения проблем и предлагаем Вам личные консультации, информацию, поддержку при написании писем и резюме, а также при заполнении формуляров, помощь в признании образования и дипломов о профессиональном образовании, поддержку при поиске работы и жилья...

При необходимости мы можем Вам организовать встречу со специалистами. Мы также можем Вас сопроводить в ведомства и государственные органы.

*Жанетт Фритче,
дипломированный социальный педагог*

Миграционные консультации для взрослых (MBE)

Консультации по вопросам беженцев и интеграции (FIB)

Каждый четверг (кроме каникул) с 8.30 до 11 часов

Центр встречи района «Konradviertel»

Без записи

Freiwillige gesucht!

Der Stadtteiltreff ist eine Anlaufstelle für alle Bewohnerinnen und Bewohner des Konradviertels. Dort gibt es zahlreiche Beratungsangebote und viele Aktivitäten.

Für unser umfangreiches Programm suchen wir freiwillig Engagierte, die uns bei den bestehenden Angeboten unterstützen oder sich mit eigenen Ideen und Anregungen einbringen wollen. Es gibt ganz viele verschiedene Möglichkeiten sich bei uns zu engagieren – als Lesepate oder im Kinderclub, in der Nachbarschaftshilfe oder in der Seniorenarbeit, im Handarbeitstreff oder als Sprachpate für Geflüchtete und vieles mehr.

Wir freuen uns auf Sie und nehmen uns gerne die Zeit, um eine Aktivität oder ein Engagement zu finden, das Ihnen Freude bereitet!

*Das Team vom Stadtteiltreff
Konradviertel*



Das Team vom Stadtteiltreff – von links Elisabeth Charatsaris, Ingrid Urich und Brigitte Turinsky – freut sich über tatkräftige Unterstützung

Angebot Stadtteiltreff Konradviertel

Zielgruppe	Veranstaltung	Wann?	Wo?
Alle	Schwangerschaftsberatung	montags 10-12 Uhr	Stadtteiltreff
	Integrationsberatung - auch russisch	dienstags 14.30-17.30 Uhr	Stadtteiltreff
	Sprechstunde der Nachbarschaftshilfe	dienstags 9-11 Uhr, nach Vereinbarung	Stadtteiltreff
	Seniorensprechstunde	montags u. mittwochs 9-12 Uhr, nach Vereinbarung	Stadtteiltreff
	Migrationsberatung der Aussiedlerarbeit	donnerstags 9-11 Uhr	Stadtteiltreff
	Beratung Ehrenamt Asyl	donnerstags 10-12 Uhr	Stadtteiltreff
	Familienprechstunde	montags 14.30-17 Uhr und nach Vereinbarung	Stadtteiltreff
	familienCafé	montags 14.30-17 Uhr	Stadtteiltreff
	griechische Tanzfolklore	sonntags 15-18 Uhr	Turnhalle Lessing GS
	Fahrradwerkstatt	Do., Fr. von 14-18.30 Uhr und Sa. von 9-13 Uhr, Di. 13-16 Uhr (Asyl)	KONRAD Fahrradwerkstatt
	ReparaturCafé	montags 9-12 Uhr, mittwochs 14-18 Uhr	Goethestr. 129
	Gymnastik	montags 19-20 Uhr	Stadtteiltreff
	Rückenfit	montags 20-21 Uhr	Stadtteiltreff
	Konversationskurs	Mo. 10.30-12 Uhr und Fr. 9-10.30 Uhr	Stadtteiltreff
	Willkommen im Fußball - Sport für Geflüchtete und Einheimische	donnerstags 20-21.30 Uhr	Turnhalle Lessing GS
	Aquafitness	donnerstags 8-10 Uhr	Schwimmbad Lessing GS
	Englisch für Anfänger und Fortgeschrittene	Di. 14-15.30 Uhr, Do. 17.30-19 Uhr	Stadtteiltreff
	Selbsthilfegruppe Borderline	alle 6-8 Wochen 18-20 Uhr	Stadtteiltreff
	Schach	donnerstags 15.30-17 Uhr	Stadtteiltreff
	foodsharing	freitags 11.15 Uhr	Stadtteiltreff
	Bauchtanz	dienstags 19-20 (vhs) und 20-21 Uhr	Stadtteiltreff
	Handarbeitscafé	dienstags 11-12.30 Uhr	Stadtteiltreff
	Yoga	donnerstags 19.30-20.30 Uhr	Stadtteiltreff
	Seniorencafé	1 x monatlich mittwochs 14.30-16 Uhr	Lieblingscafe
	Yoga ab 55	dienstags 9-10.30 Uhr	Stadtteiltreff
	Sanftes Yoga für Senioren	freitags 9-10; 10-11 Uhr	Stadtteiltreff
	Handarbeitstreff	dienstags 14-16 Uhr	Stadtteiltreff
Fitness für Senioren	montags 9.30-10.30 Uhr	Stadtteiltreff	
Kinderclub	freitags 15.30-17 Uhr	Stadtteiltreff	
Bauchtanz	freitags 17.30-18.30 Uhr	Stadtteiltreff	
Medienwerkstatt für Kinder	donnerstags 16.30-18.30 Uhr	Goethestr. 129	
2 Eltern-Kind-Spielgruppen Spatzennest	donnerstags 8.30-10; 10.15-11.45 Uhr	Stadtteiltreff	
Bildungswerkstatt	Di. 16-17.30 Uhr und Do. von 15.30-17.15 Uhr	Stadtteiltreff	
Taekwondo für Kinder	dienstags 17-18 Uhr	Turnhalle Lessing GS	
griechische Tanzfolklore	sonntags 15-18 Uhr	Turnhalle Lessing GS	
Lesetempel, Lesepatenschaften	Mo. Di. und Mi. 16-17.30 Uhr, versch. Termine	Lessing GS	
Ferienprogramm	Sommer- und Herbstferien	Stadtteiltreff	
Bücherbus	14-tägig dienstags 16-17.30 Uhr	vor dem Stadtteiltreff	
Mädchentreff	1 x monatlich, sonntags 14-17 Uhr siehe Aushang	Paradise 55/Stadtteiltreff	
griechische Sprachkurse für Kinder	sonntags 11.30-13.30 Uhr	Stadtteiltreff	
Gesundes Frühstück GS Lessing und Pestalozzi	täglich	GS Lessing und Pestalozzi	

Bildungswerkstatt

„Kreatives Lernen für Bildung und Beruf“

Jeden Dienstag und Donnerstag treffen sich Kinder und Jugendliche im Stadtteiltreff Konradviertel zur Bildungswerkstatt. Zwei Stunden lang, von 15.30 bis 17.30 Uhr, üben sie das „kreative Lernen“, um so wieder Spaß am Lernen zu haben.

Anhand von Beispielen, Lerntechniken und durch gegenseitige Motivation wird das „Lernen“ leichter gemacht. Zusätzlich wird bei den Eltern durch Gespräche

das Interesse für die Schule geweckt und die Zusammenarbeit aktiviert. Ziel ist es, dass die Schülerinnen und Schüler bis zur Mittleren Reife erfolgreich begleitet werden. Besonders lernunwillige und durch Lernschwäche benachteiligte Mädchen und Buben werden gezielt gefördert, da hier ihre Stärken im Vordergrund stehen. Ergänzend gibt es E-Learning, Rollenspiele und andere kreative Angebote. Um die Wissensaufnahme zu erleichtern,



Lernen auf ganz andere Art

Мастерская знаний

«Креативное обучение для образования и работы»

По вторникам и четвергам дети и подростки встречаются в «мастерской знаний» в центре встречи района. В течение двух часов с 15.30 до 17.30 часов они занимаются «креативным обучением», чтобы таким образом вновь начать получать удовольствие от процесса обучения.

С помощью различных примеров, техник обучения и взаимной мотивации, процесс обучения становится легче. Помимо этого, мы общаемся с родителями, чтобы заинтересовать их школой и привлечь к сотрудничеству. Наша цель – это успешная поддержка учеников до получения среднего образования.

Особенно детям, которые учатся неохотно, т. е. девочкам и мальчикам, которым уделяют меньше внимания из-за трудностей в обучении, мы оказываем особую поддержку, так как здесь их сильные качества стоят на переднем плане. В дополнение к этому у нас есть дистанционные курсы, ролевые игры и другие креативные предложения. Для облегчения процесса обучения мы обучаем технике концентрации. Чтобы все время посвящать не только учебе, для разнообразия мы организуем походы в кино, экскурсии или игры.

Мехмет Джелик, Молодежная миграционная служба Ингольштадта



werden Konzentrationstechniken vermittelt. Und weil man nicht nur lernen kann, organisieren wir zur Abwechslung auch Kinobesuche und Ausflüge oder Spiele.

*Mehmet Celik
Jugendmigrationsdienst Ingolstadt*

Eğitim Atölyesi

„Eğitim ve Meslek için Kreatif Öğrenme“

Çocuklar ve gençler her Salı ve Perşembe günü Konrad Semt Semt Buluşma Ofisindeki Eğitim atölyesinde buluşup, saat 15.30'dan saat 17.30'a kadar iki saat boyunca, „yaratıcı öğrenme“ pratiği yaparak öğrenmenin tekrar tadına varıyorlar.

Eldeki örnekler, öğrenme teknikleri ve karşılıklı motivasyonla “öğrenme” işi kolaylaşıyor. Ayrıca, ebeveynlerle gerçekleştirilen görüşmeler sayesinde güçlü bir işbirliği yapılarak onların tekrar okula ilgi duymaları sağlanmış olur. Buradaki amacımız, öğrencilerimize orta düzey lise diploması alınca kadar başarılı bir şekilde eşlik edebilmektir. Özellikle öğrenmeye karşı isteksiz olan ve çektikleri öğrenme güçlüğü nedeniyle dezavantajlı duruma düşen kız ve erkek çocuklarımız özellikle teşvik edilmektedir, çünkü burada onların güçlü yanları ön plandadır. Ayrıca, e-öğrenme, çeşitli rol oyunları ve farklı kreatif hizmetlerimiz de mevcut. Bilgi alışverişini kolaylaştırmak için tarafımızdan konsantrasyon teknikleri de öğretilmektedir. Ve sadece öğrenme işi ile meşgul olmayıp, arada sıra birer değişiklik yapmak üzere de tarafımızdan sinema ziyaretleri, çeşitli günlük geziler ve oyunlar organize edilmektedir.

Mehmet Çelik, Gençlik ve Göçmen Hizmetleri Ingolstadt

Die Jugendreporter im Konradviertel

Wir sind die Jugendreporter vom Konradviertel und erkunden unseren Stadtteil. Seit Oktober 2018 treffen wir uns regelmäßig im ReparaturCafé, führen Interviews, schießen Fotos und schreiben Berichte, die wir auf unserem Blog veröffentlichen. Bei uns kannst du lernen wie man ein Interview führt, einen Trickfilm gestaltet, wie man einen eigenen Comic kreieren oder Fotos machen und bearbeiten kann. Wir lernen auch wie man sicher im Netz surft und wie man kreativ mit verschiede-

nen Medien umgeht. Wir haben die Leute von der Fahrrad-Werkstatt und Pfarrer Clemens Hergenröder interviewt. Außerdem machen wir beim Fotowettbewerb „Kinder-Fotopreis“ mit und wir bereiten eine Fotoausstellung zum Thema „Mein Konradviertel“ vor. Deswegen sind wir sehr viel unterwegs und fotografieren unser Viertel aus ganz verschiedenen Blickwinkeln. Das Ziel dieses Kurses ist, dass wir einen Einblick in die mediale Welt erhalten und auch über die

Gefahren, die im Internet lauern, informiert werden. So lernen wir spielerisch vieles über Journalismus und Medienkompetenz. Hast du Lust mitzumachen? Wir treffen uns immer donnerstags um 16.30 Uhr im ReparaturCafé.

Mehr Infos unter: Elizabeth.reyna@gmx.de oder Mobil. 0163 1532015
<https://konrad-mein-viertel.tumblr.com>

Darja, Konstantin und Leopold



Ungewöhnliche Ansichten des Konradviertels haben die Jugendreporter mit der Kamera eingefangen

Rück- und Ausblicke aus dem familienCafé

Angebote des Familienstützpunkts familienSchwinge

Gesunde Ernährung im Kindesalter – tolle Snacks für unterwegs

Im Februar fand im familienCafé im Stadtteiltreff Konradviertel ein Vortrag zum Thema „Gesunde Ernährung im Kindesalter“ statt. Michaela Ostler vom Ingolstädter Landwirtschaftsamt gab interessierten Müttern einen Einblick in die Ernährungslehre und stand für Fragen zur Verfügung. Außerdem konnten Mütter und Kinder gemeinsam aktiv werden. Unter Anleitung von Ostler entstanden leckere Snacks: Frische Himbeermilch, verschiedene Gemüse-Sticks mit Dip und schmackhafte Blätterteigröllchen mit Gemüsefüllung wurden von vielen fleißigen Händen zubereitet. Bei einem abschließenden Büfett konnten sich Eltern und Kinder die kleinen Köstlichkeiten schmecken lassen.



Rezept: Fruchtmilch (ausreichend für 1 bis 2 Kinder)

Eine Banane schälen, pürieren und mit ¼ Liter Milch im Mixer mischen. Einen Esslöffel Zitronensaft zugeben damit das Obst nicht braun wird. (nicht erforderlich, wenn die Milch sofort



Thema im familienCafé: gesunde Ernährung

getrunken wird), evtl. mit etwas Zucker abschmecken

Tipp: Die Milch kann auch mit anderen Früchten wie Himbeeren, Erdbeeren, Pfirsichen, ... zubereitet werden. Dazu werden die Früchte gewaschen, geputzt und püriert und dann mit der Milch gemischt und abgeschmeckt. Gefrorene Beeren zunächst erhitzen, wenn man nicht weiß woher sie kommen.

Ausblick familienCafé im Juni und Juli

Wöchentliches familienCafé im Stadtteiltreff Konradviertel, montags von 14.30 bis 17 Uhr (außer in den Ferien). Das Programm hängt im Stadtteiltreff und der familienSchwinge aus. Sommerpause ist vom 8. Juli bis 9. September.

Aktuelle Kursangebote bis Juli im Familienstützpunkt familienSchwinge

Babymassage

Am Donnerstagvormittag von 9.30 bis 11 Uhr ist die familienSchwinge für die Kleinsten reserviert. Im Kurs steht das rhythmische, sanfte Streicheln des Babys im Zentrum, was zur Entspannung und Gesundheit beiträgt. Anmeldung erforderlich unter: sonja.roessler1@web.de

Es wird ein Kursblock mit vier Terminen angeboten. Termine können bei der Kursleitung erfragt werden. Unkostenbeitrag: 50 Euro pro Kurs

Offener Still- und Tragetreff

Alle zwei Wochen am Mittwoch treffen sich Mamas in gemütlicher Atmosphäre, um sich zum The-

ma Stillen und Tragen auszutauschen. Dabei gibt es immer ein offenes Ohr für die Anliegen und Fragen der Mütter und viele hilfreiche Tipps. Die nächsten Termine bis zu den Sommerferien sind: 5. und 26. Juni sowie 10. und 24. Juli, jeweils von 10 bis 11.30 Uhr im Familienstützpunkt familienSchwinge. Keine Anmeldung erforderlich!

Stillvorbereitungskurs

Der Kurs richtet sich an werdende Eltern. Im Kurs werden wichtige Infos zu folgenden Themen gegeben: Muttermilch und Milchbildung, Bonding und erstes Anlegen im Kreißsaal, Hungerzeichen, Schlaf- und Trinkverhalten eines Neugeborenen, abendliches Schreien, Ernährung der Mutter und Partnerschaftsthemen.

Termin: 6. Juni von 19 bis 20.30 Uhr
Kurskosten: 20 Euro pro Person, 30 Euro für Paare

Naturwerkstatt am Familienstützpunkt

„Sei kreativ mit Materialien aus der Natur“ lautet das Motto am Samstag, 15. Juni und 20. Juli von 14.30 bis 16.30 Uhr am Familienstützpunkt. Willkommen sind kleine und große Besucher, die Spaß am Basteln haben. Keine Anmeldung erforderlich, das Angebot ist kostenfrei.

Wir suchen dich!

Für unsere Eltern-Kind Spielgruppe „Donauwachtel“ suchen wir eine Kursleitung. Wenn Sie Freude und Spaß haben, eine kleine Gruppe von Eltern mit ihren Kindern im Alter von 1 ½ bis 3 Jahren zu begleiten, sind sie bei uns genau richtig. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Leitung des Familienstützpunktes, Simone Werner, unter Telefon 0841 14900794 oder per Mail an familienSchwinge@buergerhilfe-ingolstadt.de

Simone Werner, Leitung
Familienstützpunkt familienSchwinge



Kick-IN Cup

Gemeinsames Fußballturnier verschiedener Treffs

Aus dem KidsCup und dem Kick-IN wurde am Samstag, 6. April, zum ersten Mal der Kick-IN Cup. Die Stadtteiltreffs Augustin-, Pius- und Konradviertel, die Kinder- und Jugendtreffs Aut 53, Pius-treff, Paradise 55, sowie der Jugendmigrationsdienst hatten gemeinsam zu einem Fußballturnier eingeladen. Kinder und Jugendliche zwischen sechs und sechzehn Jahren konnten in drei Gruppen ihr Können messen. Gespielt

und gekämpft wurde in der Sporthalle im TSV Nord.

Natürlich haben die Buben und die drei Mädchen alles gegeben, um die Pokale und Medaillen zu holen. Aber nicht nur das Gewinnen nach Toren lohnte sich. Für die fairsten Mannschaften gab es Eintrittskarten für den 1. FC Ingolstadt.

Elisabeth Charatsaris,
Quartiersmanagerin

Die Sieger beim Kick-IN Turnier

Turniersieger bei den Älteren wurde der „FC Hype“
Turniersieger bei den Jüngeren die „Best Friends“

Fairnesssieger war bei den Älteren der „FC Schwitzer“
Bei den Jüngeren galt der „FC 3b“ als fairste Mannschaft



Einige der zahlreichen Mannschaften, die beim Kick-IN Cup angetreten sind



Haupt- und ehrenamtliche Helfer/-innen
beim Kick-IN Fußballturnier



Aktiv in den Osterferien

Wie schon in den vergangenen Jahren gab es auch heuer ein zweiwöchiges Osterferienprogramm im Stadtteiltreff. Abwechslungsreiche Angebote lockten zahlreiche Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren an. Das Programm reichte von einfachen, sportlichen Spielen im Freien über Müsliriegel backen bis hin zu Kinderyoga und einem Hip-Hop Workshop. Schere, Wolle, Fäden und Papier kamen

in den einzelnen Bastelstunden zum Einsatz. Spannend und sehr lustig war das gemeinsame Ostereiersuchen via GPS im Nordpark mit den Kids vom Jugendtreff Paradise 55. Glücklicherweise spielte das Wetter bei allen Aktivitäten mit und die meisten Angebote konnten im Freien stattfinden. Wir vom Stadtteiltreff Konradviertel

freuen uns jedes Jahr aufs Neue, dass das Programm so erfolgreich angenommen wird. Die einzelnen Veranstaltungen waren wieder rasch ausgebucht. Das heißt: Schnell sein bei den Anmeldungen für das nächste Ferienprogramm!

*Sophie Finkenzeller,
ehrenamtliche Mitarbeiterin*



**Basteln, sporteln
oder Yoga – das
Programm des
Stadtteiltreffs in
den Osterferien
war breit gefächert**



Tablet statt Yoga

Senioren/-innen unterstützen Studie der KU

Die Mitglieder der Gruppe „Sanftes Yoga“ haben Anfang April für einen Tag ihre Yogamatte gegen Tablet und Kopfhörer getauscht. Sie unterstützten damit eine Studie zur sogenannten „Tabletgestützten Arbeitsgedächtniserfassung“ des Psychologie-Lehrstuhls der Katholischen Universität Eichstätt-Ingolstadt.

Das Arbeitsgedächtnis ist ein Gedächtnissystem, das für die kurzfristige Speicherung und Verarbeitung von Informationen zuständig ist. Es ist auch im Alltagsleben von großer Relevanz. Damit merkt man sich nämlich die Einkaufsliste oder wann welche Medikamente eingenommen werden müssen.

Am Eichstätter Lehrstuhl für Psychologie wurde eine App entwickelt, mit der die Leistung des Arbeitsgedächtnisses gemessen werden kann. Nun soll untersucht werden, ob solche neuen Technologien auch geeignet sind, für die Arbeitsgedächtnis-Messung bei älteren Menschen. Die aufgeschlossenen Seniorinnen und Senioren aus dem Konradviertel waren gerne bereit, diese Untersuchung zu unterstützen.

Dazu haben sie sechs kurze Gedächtnis-

aufgaben am Tablet bearbeitet. Zum Beispiel mussten sie sich über Kopfhörer vorgegebene und immer länger werdende Wortreihen merken und durch Antippen entsprechender Bilder auf dem Tablet wiedergeben. Die Ergebnisse werden derzeit noch

ausgewertet. Fest steht schon jetzt: Die Tablet-Stunde war für alle Beteiligten eine willkommene und aufregende Abwechslung!

*Marie Krüger, Studentin an der
KU Eichstätt-Ingolstadt*



Normalerweise trifft sich die Gruppe zur Yogastunde, im April haben die Mitglieder zur Abwechslung an einer Studie der KU Eichstätt-Ingolstadt teilgenommen



Stadtteiltreff Konradviertel

Oberer Taubentalweg 65
85055 Ingolstadt
Telefon: 0841 305-45830
Fax: 0841 305-45839
E-Mail:
stadtteiltreff-konradviertel@ingolstadt.de

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag, 9 bis 12 Uhr,
Dienstag und Donnerstag,
14 bis 16 Uhr

Alle Informationen und weitere Angebote aus Bildung, Sport und Freizeit im Internet
www.ingolstadt.de/sozialestadt oder im Stadteilbüro Konradviertel

Samstag
6. Juli 2019
12-19 Uhr

**Stadtteilfest
Konradviertel**

Spiel und Spaß für Kinder
Buntes Bühnenprogramm
Essen und Trinken

Auf der Wiese vor dem
Stadtteiltreff Konradviertel
Oberer Taubentalweg 65

 **Stadt Ingolstadt**
Soziale Stadt

Termine, Termine...

- Sonntag, 2. Juni: gemeinsames Pfarrfest von St. Josef und St. Konrad in St. Josef
- Samstag, 6. Juli: Eröffnung der Fotoausstellung „Unterwegs im Konradviertel“ im Stadtteiltreff
- Samstag, 6. Juli: Stadtteilfest im Konradviertel
- Sonntag, 14. Juli: Sommerfest St. Lukas
- Freitag, 26. Juli: „Schools out Party“ auf der Wiese vor dem Stadtteiltreff

Neues Angebot – Kunstworkshop für Frauen

Am 1.6. / 29.6. / 13.7. / 27.7.

Anmeldungen sind noch möglich!

Impressum

Stadt Ingolstadt, Pressestelle © 2019 - Verantwortlich i.S.d.P.: Michael Klarner - Druck: Ledin Print- und Mediacenter